EINWOHNERGEMEINDE
DEITINGEN
liebenswert

PROTOKOLL DER 14. SITZUNG DES GEMENDERATES
Mittwoch, 16. September 2026, ab 16:00 Uhr, Gemeinderatszimmer

TRAKTANDENLISTE

1. **Protokollgenehmigung**
   Protokoll 13. GR-Sitzung vom 29. August 2026

2. **Budget**
   1. Lesung Budget 2027

3. **Personelles Gemeindeverwaltung**
   Wahl Anzeigerverträgerin-Stv.

4. **Personelles Gemeindeverwaltung**
   Wahl Mitglied Wahlbüro

5. **Schulraumplanung Zweien Zukunft**
   Informationen

6. **Bundesasylzentrum Schachen Flumenthal**
   Informationen

7. **Nachtragskredite**

8. **Rechnungen**

9. **Pendenzenliste/Geschäftskontrolle**

10. **Ressortinformationen**

11. **Verschiedenes**

Vorsitz	Eberhard Bruno
Protokoll	Stampfli Beatrice
Anwesend	Meier Benedikt D'Agostino-Bolli Rebekka Gobet Thierry Péteut-Kojic Jelena Siegenthaler Walter Wüthrich Ronny
Gäste	Luder Thomas, FW-Kommandant, zu Traktandum 2 Käch Fabian, Bereichsleiter Finanzen, zu Traktandum 2 Kellerhals Barbara, Co-Schulleiterin, zu Traktandum 2 Schwarzenbach Markus, Bauverwalter, zu Traktandum 2 Tüscher Stephan, Co-Schulleiter, zu Traktandum 2
Gast	Schindelholz Debora, Ersatz-GR OVD, ganze Sitzung

012.70	Traktandenliste, Botschaft, Protokoll Gemeinderat
163	**Protokollgenehmigung** Protokoll 13. GR-Sitzung vom 29. August 2026

Das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 29. August 2026 wird mit 2 Enthaltungen genehmigt und verdankt.

Die vorliegende Traktandenliste wird einstimmig genehmigt.

940.71	Budget
164	**Genehmigung prov. Investitionsprogramm 2027 bis 2036** **1. Lesung Budget 2027**

Eintreten

Eintreten wird nicht bestritten.

Für das Budget 2027 gab der Gemeinderat mit Beschluss-Nr. 118 vom 10. Juni 2026 folgendes Ziel vor:

1. Jeder Ressortverantwortliche überprüft jeden seiner ihm anvertrauten Budgetposten auf **Aktualität**, **Notwendigkeit**, **Dringlichkeit und Zweckmässigkeit**.

Der vorliegende Budgetentwurf weist einen Aufwandüberschuss von CHF 333 150.– aus.

Ausgangslage

Mittels einer PowerPoint-Präsentation stellt der Bereichsleiter Finanzen das Budget 2027 vor; ein Legislaturziel 2025 bis 2029 ist «keine Neuverschuldung nebst der Schulraumplanung», dieses Ziel soll während den Diskussionen im Blick behalten werden.
Gemäss dem Bereichsleiter Finanzen müsse der Finanzierung die notwendige Aufmerksamkeit geschenkt werden. Mit dem vorliegenden Budget 2027 weist die Gemeinde eine Neuverschuldung von rund CHF 160 500.– aus; mit der anstehenden Schulraumplanung sei das nicht zufriedenstellend.
Käch Fabian gibt die Vorgabe, dass am Ende der ersten Budgetsitzung die Selbstfinanzierung im Positiven sein sollte. Der Rat erfährt, dass die Kosten der Abteilung Gesundheit und soziale Wohlfahrt stetig zunehmen würden; seit dem Jahr 2022 umfasse die Kostenzunahme rund 10 Steuerpunkte. Der Bereichsleiter Finanzen mahnt, dass diese Kostensteigerung durch anderweitige Einsparungen oder Tarifanpassungen ausgeglichen werden müsse.

Der Blick auf den aktuellen Veranlagungsstand der definitiven Steuern 2025 per Ende August 2026 zeigt eine Einschätzungsquote von nur 35,03 Prozent.

Bis zur zweiten Budgetlesung sind nachfolgende Punkt noch abzuklären:

0290.3144.02 **Bodenbelag Feuermehrmagazin**
Der Feuerwehrkommandant Luder Thomas wird abklären, ob die Solothurnische Gebäudeversicherung einen Beitrag an die Instandhaltung des Beton-Bodenbelages sprechen würde.

0292.3111.00 **Defibrillator Zweienhalle**
Der Bauverwalter wird prüfen, ob der bisherige Defibrillator in der Zweienhalle neu für die Öffentlichkeit zugänglich nach Draussen versetzt werden solle.

Anzahl Klapptische
Der Bauverwalter wird mit dem Hauswart prüfen, wie viele Klapptische ersetzt werden müssen.

Erste Hilfe-Notfallset «Lifetec One Mobile»
Das Notfallset wird definitiv gestrichen und soll auch in den kommenden Jahren nicht mehr budgetiert werden.

Speiseausgabewagen «Bain Marie»
Der Ersatz des Speiseausgabewagens «Bain Marie» wird definitiv gestrichen. Die Vereine werden an einem kommenden Vereinskonvent in diesem Sinne informiert werden.

0292.3144.00 **Ersatz Versenkwarenaufzug**
Der Ersatz des Versenkwarenaufzugs wird gestrichen.
Der Rat nimmt in Kauf, dass bei einem Ausfall des bisherigen Gerätes, während einiger Zeit kein Versenkwarenaufzug zur Verfügung stehen werde.

1500.3112.00 **Persönliche Ausrüstung**
Mit der Anschaffung der geplanten Dienstkleider wäre die persönliche Ausrüstung des FW-Corps komplett.
Es sollten in den kommenden Jahren keine Anschaffungskosten mehr generiert werden.

2120.3090.00 **Aus- und Weiterbildung**
Der Ressortchef Finanzen Gobet Thierry wünscht, dass der Betrag für die Aus- und Weiterbildung auf jährlich CHF 15 000.– gekürzt werde. Gemäss der Schulleitung werde der Betrag für allfälliges Coaching von Lehrpersonen nur im Bedarfsfall eingesetzt. Der Gemeindepräsident und Wüthrich Ronny sichern zu, dass im Bedarfsfall der Coaching-Betrag als Nachtragskredit genehmigt werden würde.

2170.3111.01 **Klapptische Mehrzweckraum 96**
Der Betrag für die Klapptische im Mehrzweckraum 96 kann definitiv gestrichen werden. Im Zuge der Schulraumplanung wird für den Mehrzweckraum eine andere Möblierung vorgesehen.

Ersatz Reinigungswagen
Stand heute kann mit den zwei Reinigungswagen gearbeitet werden. Der Ersatz der zwei Reinigungswagen wird aus dem Budget 2027 gestrichen.
Der Gemeindepräsident und Wüthrich Ronny sichern zu, dass im Bedarfsfall der Ersatz der Reinigungswagen als Nachtragskredit genehmigt werden würde.

Kugelstossanlage
Die Schule hat momentan keinen Bedarf für eine Kugelstossanlage.
Der Gemeinderat soll zu gegebener Zeit einen Grundsatzentscheid fällen, ob die Kugelstossanlage aufgehoben werden solle.

3410.3130.00 **Dienstleistungen Dritter**
Die strategische Planung für den Umbau und die Sanierung vom FC-Clubhaus wird gestrichen. Die Planung wird erst aufgenommen, wenn der Fussballclub diesbezügliche Wünsche äussern wird.

3410.3151.00 **Ersatz Fussballtore**
Der Ersatz der Fussballtore wird ins Jahr 2028 verschoben.
Wüthrich Ronny wird mit den Verantwortlichen des FC prüfen, ob der Swisslos Sportfonds Kanton Solothurn einen finanziellen Beitrag an den Ersatz der Fussballtore sprechen würde.

3420.3143.00 **Brückenersatz Neumattkanal**
Die Brücke über den Neumattkanal ist nicht im Grundeigentum der Einwohnergemeinde.
Der Gemeinderat beschliesst als Grundsatzentscheid, dass der Unterhalt der Brücke nicht durch den Werkhof Deitingen zu erfolgen habe. Die Brücke über

den Neumattkanal wird deshalb aus Sicherheitsgründen per sofort entfernt (Der Bauverwalter wird mit dem Leiter Werkhof die Arbeiten koordinieren).

3420.3161.00 **Mieten, Benützungskosten**
Das Carvelo2go wird äusserst selten genutzt; der entsprechende Vertrag mit Carvelo2go wird auf den nächstmöglichen Termin gekündet.
Bei Bedarf soll für den Hauswart von Schulhaus Zweien als einmalige Anschaffung ein Fahrrad gekauft werden.

5730.4631.00 **Beitrag an die Betreuung von Asylbewerbern**
Der Gemeindepräsident wird beauftragt, die BAZ-Standortentschädigung beim Kanton Solothurn einzufordern.

6153.3151.02 **Unterhalt Fahrzeuge**
Die Garantie für den Mercedes Lieferwagen ist abgelaufen.
Der Bauverwalter wird mit dem Leiter Werkhof prüfen, ob zukünftige Fahrzeugservice auch durch Deitinger Firmen ausgeführt werden könnten.

7710.3144.00 **Unterhalt Hochbauten, Gebäude (Friedhofhalle)**
Gemäss dem Bauverwalter Schwarzenbach Markus sei die Instandhaltung für die Aufbahrungshalle auf das Minimum gekürzt (es wurde vor Jahren bereits eine Machbarkeitsstudie für die Instandstellung erarbeitet, jedoch nicht in vollem Masse umgesetzt).
Der Gemeindepräsident wünscht, dass eine Arbeitsgruppe mit der Kirchgemeinde gebildet wird um das weitere Vorgehen zu bestimmen.

8500.3635.00 **Beiträge an private Unternehmungen**
Der Ressortchef Finanzen Gobet Thierry möchte abgeklärt haben, ob die Gemeinde verpflichtet sei, finanzielle Beiträge an private Institutionen zu leisten.

Investitionsrechnung

Diskussion

Das vorliegende Investitionsprogramm für das Jahr 2027 wird gemeinsam bearbeitet und diverse Bereinigungen vorgenommen. Ein endgültiger Entscheid erfolgt erst anlässlich der Budgetsitzung vom 21. Oktober 2026. Der Bereichsleiter Finanzen bittet die Spezialbaukommission bis zur zweiten Budgetlesung abzuklären, ob die Investitionen von CHF 2 400 000.– für die Schulraumplanung realistisch seien.
Weiter soll abgeklärt werden, ob das Gemeindearchiv im Keller des Gemeindehauses eingerichtet werden könnte. Der Bauverwalter wird gebeten zu prüfen, ob bereits für die zweite Budgetlesung vom 21. Oktober 2026 ein Kostenvoranschlag für eine diesbezügliche Machbarkeitsstudie erarbeitet werden könnte.
Käch Fabian erklärt, dass anlässlich der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2026 für den Ausbau der Wässermatten ab Käsereistrasse ein Zusatzkredit von CHF 128 100.– beantragt werden müsse; der neue Verpflichtungskredit betrage dann Total CHF 318 100.–

Beschluss:

- **Unter Vorbehalt der weiteren Abklärungen und der Zustimmung durch die Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2026 werden die nachfolgenden provisorischen Investitionen 2027 zur Kenntnis genommen:**

Dienststelle	Projektbeschreibung		
0290	Sanierung Schopfanbau Ost Werkhof	100 000	
0292	Sanierung Sporthallenboden	255 000	
2170	Neubau Kompetenzzentrum	2 400 000	
6150	Erschliessung Stöcklimatt	50 000	
6150	Perimeter Erschliessung Stöcklimatt		50 000
6150	Ausbau Wässermatten ab Käsereistrasse	128 100	
7101	Ersatz WL iZ mit 6-Spurausbau der A1	100 000	
7101	Kantonsbeiträge SGV		135 000
7101	Anschlussgebühren Wasser		25 000
7101	Vorfinanzierung Ersatz WL iZ mit 6-Spurausbau der A1		55 000
7201	Sanierung Entwässerungsanlage Drainageleitungen	52 000	
7201	Anschlussgebühren		45 000
			2 775 100
	Total 2027	**3 085 100**	**3 085 100**

Beschluss

- **An der heutigen GR-Sitzung wird kein Beschluss gefällt.**

- **Die Verantwortlichen sind angehalten, die offenen Fragen zu klären und dem Finanzverwalter bis am 12. Oktober 2026 die bereinigten Budgetzahlen zuzustellen.**

An der Budget-Sitzung vom 21. Oktober 2026 wird das Budget 2027 verbindlich zu Handen der Budgetgemeindeversammlung vom 10. Dezember 2026 verabschiedet.

Versand PA

Finanzverwaltung Deitingen

7020.10	Personelles Gemeindeverwaltung
165	Wahl Anzeigerverträgerin-Stv.

Ausgangslage

Frau Biberstein Verena demissionierte mit Schreiben vom 26. Januar 2026 ihre Funktion als «Anzeigerverträgerin-Stellvertreterin» per sofort.

Nach einer Ausschreibung im Anzeiger Bucheggberg-Wasseramt und durch die persönliche Unterstützung von Frau Hotic Alisa, Anzeigerverträgerin, bestätigt Frau Thamotharampillai Vasanthanithy aus Zuchwil schriftlich ihr Interesse an der Funktion «Anzeigerverträgerin-Stellvertreterin».

Antrag

Der Gemeindepräsident beantragt die Wahl von Frau Thamotharampillai Vasanthanithy als «Anzeigerverträgerin-Stellvertreterin» der Einwohnergemeinde Deitingen. Die Wahl von Frau Thamotharampillai erfolgt per sofort.

Eintreten

Eintreten wird nicht bestritten.

Diskussion

Zu diesem Geschäft erfolgt keine Diskussion

Beschluss

Einstimmig wird folgendes beschlossen:

- **Die Demission von Biberstein Verena wird unter bester Verdankung für die geleisteten Dienste zur Kenntnis genommen.**
- **Die Ehrung von Frau Biberstein Verena wird an der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2026 erfolgen.**
- **Frau Thamotharampillai Vasanthanithy wird als «Anzeigerverträgerin-Stellvertreterin» gewählt.**
- **Die Wahl von Frau Thamotharampillai erfolgt per sofort.**

Der Gemeinderat gratuliert Frau Thamotharampillai herzlich zur Wahl und wünscht ihr bei der Ausübung ihrer neuen Funktion alles Gute.

Versand PA

Finanzverwaltung Deitingen
Frau Thamotharampillai Vasanthanithy
Frau Biberstein Verena

020.10	Personelles Gemeindeverwaltung
166	Wahl Mitglied Wahlbüro

Frau Péteut Jelena tritt für die Behandlung dieses Geschäftes in den Ausstand.

Ausgangslage

Frau Biberstein Ruth demissionierte mit Schreiben vom 29. Juni 2026 als Mitglied im Wahlbüro Deitingen per 31. Dezember 2026.

Mit Mail vom 1. Juli 2026 teilt Herr Péteut Claude mit, dass er sich für die Mitarbeit im Wahlbüro zur Verfügung stellen würde.

Die Mitglieder vom Wahlbüro wurden am letzten Wahlbüro-Einsatz vom 25. August 2026 über das Interesse von Herrn Péteut Claude informiert. Gegen die Wahl von Herrn Péteut Claude gab es keine widersprüchlichen Rückmeldungen.

Antrag

Der Gemeindepräsident beantragt die Wahl von Herrn Péteut Claude als Mitglied im Wahlbüro der Einwohnergemeinde Deitingen. Die Wahl soll per 1. Januar 2027 erfolgen.

Eintreten

Eintreten wird nicht bestritten.

Diskussion

Zu diesem Geschäft wird keine Diskussion geführt.

Beschluss

Mit 6:0 Stimmen wird folgendes beschlossen:

- **Die Demission von Frau Biberstein Ruth wird unter bester Verdankung für die geleisteten Dienste zur Kenntnis genommen.**

- **Die Ehrung von Frau Biberstein Ruth wird an der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2026 erfolgen.**

- **Herr Péteut Claude wird als Mitglied im Wahlbüro der Einwohnergemeinde Deitingen gewählt.**

- **Die Wahl von Herr Péteut Claude erfolgt per 1. Januar 2027.**

Der Gemeinderat gratuliert Herrn Péteut Claude zu der Wahl als Mitglied im Wahlbüro Deitingen und wünscht ihm bei der Ausübung der Funktion alles Gute.

Versand PA

Finanzverwaltung Deitingen

Herrn Claude Péteut
Frau Biberstein Ruth

090.00	Allgemeines Gebäulichkeiten EWG
167	**Schulraumplanung Zweien Zukunft** Informationen

D'Agostino Rebekka und Siegenthaler Walter informieren den Rat über den aktuellen Stand der Arbeiten.

Der Gemeinderat muss an einer kommenden Ratssitzung über die Unterkellerung des Neubaus und den Bau von allfälligen Schutzplätzen befinden. Sollte die Zivilschutzanlage im Schachen aufgelöst werden, hätte das für die Gemeinde nebst dem Wegfall von Schutzplätzen namhafte finanzielle Kosten zur Folge.

Der Rat tendiert bereits heute eher für die Unterkellerung des Neubaus und den Bau von Schutzplätzen.

580	ALLGEMEINE SOZIALHILFE
168	**Bundesasylzentrum Schachen Flumenthal** Informationen

D'Agostino Rebekka informiert die Ratsmitglieder, dass die erste Sitzung mit dem eingesetzten Ausschuss BAZ Flumenthal positiv verlaufen sei. Die Ausschuss-Mitglieder waren sich einig, dass für Deitingen kein Handlungsbedarf bestehe, solange kein Baugesuch eingereicht werde.

Die Bevölkerung werde gebeten, bei Auffälligkeiten rund um das Bundesasylzentrum oder im Dorf entsprechende Meldungen an die Polizei zu machen.

940.71.1	Nachtragskredite
169	**Nachtragskredite**

An dieser Sitzung ist kein Nachtragskredit zu genehmigen.

020.40	Rechnungen
170	**Rechnungen**

Folgende Rechnungen wurden nach der Zirkulation im Gemeinderat genehmigt und zur Begleichung freigegeben:

Pensionskasse Kanton Solothurn	Lohnbeiträge August 2026	CHF	14 472.95
Pensionskasse Kanton Solothurn	Lohnbeiträge August 2026	CHF	32 359.45
Ausgleichskasse Kt. Solothurn	Lohnbeiträge September 2026	CHF	22 333.25
Amt für Wald, Jagd und Fischerei Solothurn	Gemeinwirtschaftliche Leistungen des Waldes 2026	CHF	11 805.00

012.11	Organisation, Sitzungsbetrieb GR, Stellenbeschreibung, Pflichtenheft
171	**Pendenzenliste/Geschäftskontrolle**

Die vorliegende Pendenzenliste und Geschäftskontrolle werden gemeinsam durchgegangen und entsprechend angepasst.

012.11	Organisation, Sitzungsbetrieb GR, Stellenbeschreibung, Pflichtenheft
172	**Ressortinformationen**

Mit diesem zusätzlichen Traktandum soll der Informationsaustausch der Ratsmitglieder gestärkt werden. Die öffentliche Protokollierung erfolgt nur stichwortartig.

Eberhard Bruno / Gemeindepräsident und Ressort Verwaltung

Kulturverein Deitingen

Als Dank für die finanzielle Unterstützung lädt der Kulturverein den Gemeinderat an eine kommende Vorstellung ein.

Wüthrich Ronny / Ressort Kultur, Freizeit und Jugend

Coop Gemeindeduell 2027

Aufgrund des Interesses der Schule und der Ortsvereine hat Wüthrich Ronny die Anmeldung zum Coop-Gemeindeduell vom 1. bis 31. Mai 2027 vorgenommen.

Zahlungsmittel VERD

Bereits nach kurzer Zeit seit der Einführung vom Zahlungsmittel VERD erhalten wir positive Rückmeldungen und erste finanzielle Gutschriften. Gespräche mit weiteren interessierten Geschäften werden weiterhin geführt.

Schutz der Kulturgüter

Das kantonale Amt für Denkmalpflege und Archäologie führt das Verzeichnis über den Schutz der Kulturgüter.

Meier Benedikt / Ressort Bau, Raumordnung und Umwelt

Auszubildende als Betriebsfachmann Fachrichtung Werkhof ab Sommer 2027

Nach Rücksprache mit dem Leiter Werkhof sehen die Verantwortlichen davon ab, ab Sommer 2027 weiterhin einen Ausbildungsplatz im Werkhof anzubieten. Bevor wieder Auszubildende angestellt werden, sollen die Ergebnisse der Verwaltungsanalysen im Werkhof und im Hauswartwesen abgewartet werden.

Zweckverband der Abwasserregion Solothurn-Emme ZASE

An einer weiteren kommenden Informationsveranstaltung werden die Interessierten über den weiteren Ausbau der ARA informiert werden.

Zustandserhebung private Abwasseranlagen

Der Kanton Solothurn delegiert die Zustandserhebung privater Abwasseranlagen an die Gemeinden; Der Ressortchef Bau, Raumordnung und Umwelt informiert über die erste diesbezüglich öffentliche Informationsveranstaltung.

Revitalisierung Russbach

Ein erster Workshop betreffend der Revitalisierung des Russbachs hat stattgefunden; an einer zukünftigen GR-Sitzung werden die Pläne und die Kosten vorgestellt und weiter besprochen werden.

Altlastendeponie «Fuchsloch»

Die Ratsmitglieder erfahren, dass der Bund Beiträge für die allfällige Sanierung der Altlastendeponie «Fuchsloch» leistet.

Siegenthaler Walter / Ressort Bildung

Elternforum

Das Elternforum erkundigt sich nach der Möglichkeit von Anzeichnungen von Velostreifen Richtung Derendingen oder Luterbach. Die kantonale Langsamverkehrsplanung existiert; der Gemeindepräsident wird sich mit den Verantwortlichen betreffend der geplanten Projektumsetzung «Langsamverkehr» in Verbindung setzen.

D'Agostino Rebekka / Ressort Sicherheit und öffentliche Liegenschaften

Lokale Energiegemeinschaft

Die Bürgergemeinde Deitingen prüft das Projekt einer lokalen Energiegemeinschaft; die Kosten für die entsprechende Machbarkeitsstudie wurden jedoch noch nicht budgetiert. Die Räte sind interessiert daran, dieses Projekt voranzutreiben und das weitere Vorgehen mit der Bürgergemeinde abzusprechen.

Péteut Jelena / Ressort Soziales und Gesundheit

Start.integration

Die Ressortchefin informiert, dass der neue Zusammenarbeitsvertrag mit der Einwohnergemeinde Derendingen betreffend die Integrationsförderung bis Ende Jahr 2026 finalisiert und beschlossen werden solle.

999.99	Verschiedenes
173	**Verschiedenes**

Keine Wortmeldungen

Schluss der Sitzung: 21:30 Uhr

Für das Protokoll
Namens des Gemeinderates

Bruno Eberhard
Gemeindepräsident

Beatrice Stampfli
Gemeindeschreiberin